

Verantwortl. Redakteur: R. D. Köhler in Stettin.  
 Verleger und Drucker: R. Graßmann in Stettin, Kirchplatz 3-4.

Bezugspreis: in Stettin monatlich 50 Pf., in Deutschland 2 M.  
 vierteljährlich; durch den Briefträger ins Haus gebracht  
 kostet das Blatt 50 Pf. mehr.

Anzeigen: die Zeitschrift oder deren Raum im Morgenblatt  
 15 Pf., im Abendblatt und Melamen 30 Pf.

# Stettiner Zeitung.

Abend-Ausgabe.

Montag, 5. Juni 1893.

Annahme von Inseraten Kirchplatz 10 und Kirchplatz 3.

Agenturen in Deutschland: In allen grösseren  
 Städten Deutschlands: R. Mosse, Haasenstein & Vogler  
 G. L. Daube, Invalidendank. Berlin Bernh. Arndt, Max  
 Gerstmann, Elberfeld W. Thienes, Greiswald G. Illies,  
 Halle a. S. Jul. Barck & Co. Hamburg Joh. Nootbaar, A.  
 Steiner, William Wilkens. In Berlin, Hamburg u. Frank-  
 furt a. M. Heinr. Eisler. Kopenhagen Aug. J. Wolf & Co.

## Frieden oder Krieg!

Was wollt ihr: Frieden oder Krieg, das ist die Frage, welche sich jeder Bürger bei der Reichstagswahl vorlegen muß.

Wer für die Militärvorlage stimmt, der hat den Frieden. Bei Bewilligung der Militärvorlage wird Deutschland ein wohlgerüstetes Heer von 440000 Mann aufstellen können, stark genug, um Deutschlands Feinde von leichtfertiger Kriegserklärung abzuhalten, stark genug, um Deutschlands Feinde vor Angriffen zu schützen, und die Tripelallianz, die jegliche Basis des bleibenden Friedens, für lange Zeit zu erhalten.

Wer die Militärvorlage ablehnt, der ruft mit ihm die Feinde des Krieges herbei. Frankreich wie Rußland lauern ja nur auf die Zeit, wo unser Herr dem ihnen nicht mehr gewachsen ist, wo sie über uns herfallen und uns von der jetzigen Höhe in die tieferen Abgründe zurückführen können.

Wer die Militärvorlage ablehnt, der vernichtet die Tripelallianz. Ein schwaches Deutschland ist ein schlechter Bundesgenosse, der seine Freunde nicht schützen kann, sondern sie mit ins Verderben stürzt. Das führen uns schon jetzt die Parlementsverhandlungen in Italien vor die Augen. Wer die Militärvorlage ablehnt, der isoliert Deutschland und stellt es geschwächt zwischen seine bittersten Feinde.

Was ein solcher Krieg bedeutet, das lehrt uns der dreißigjährige Krieg, wo das reiche Deutschland von ca. 40 Millionen auf ca. 10 Millionen Einwohner herabfiel, wo Städte und Dörfer verödet und zerstört, die Saaten vernichtet, das Vieh geraubt wurde, wo Franzosen und Schweden in Deutschland hausten und Deutschlands Wohlstand vernichteten.

Und weshalb wollen die Feinde der Militärvorlage diese ablehnen? Sie sagen der Kosten wegen, um die Leute gaulich zu machen, aber in Wahrheit geschieht es theils aus klüglichen Parteirücksichten, theils selbst aus Feindschaft gegen das deutsche Vaterland; denn die Kosten sind doch wahrlich des Gegengewichts nicht werth.

Nach dem Hünenfischen Vorschlag werden die Kosten der Militärvorlage jährlich 40 Millionen Mark auf 50 Millionen Einwohner, das heißt auf jeden Einwohner 80 Pfennige betragen. Vergleicht man damit, um wieviel die Einnahmen aller Bürger, um wieviel die Einnahmen der Bürger seit Begründung des deutschen Reiches seit 1870 zugenommen hat, so zeigt sich: die Arbeitslöhne sind um mehr als 200 Mark pro Jahr, d. h. um 25 Pfennig pro Tag gestiegen, die Fabriken, der Wohlstand der Städte ist im Verhältnis zu allen andern Ländern außerordentlich gewachsen. Dem gegenüber ist doch ein Opfer von 80 Pfennigen pro Jahr ein so geringes, daß es eine Schmach wäre, wollten wir um deswogen unser Vaterland in Gefahr setzen. Wenn jeder von uns auch nur einem Vergnügen entgeht, ist dies Opfer bereits erlegt.

Wie dagegen, wenn die Feinde ins Land kommen, das Land verwüsten, die Fabriken zerstören, den Wohlstand vernichten und außerdem das Land brandstiften? Rechnen wir von allen diesen Uebeln zunächst auch nur die Brandstiftung des Landes; schwerlich würde dieselbe unter 10 Millionen betragen, d. h. allein an 3 1/2 Prozent Zinsen jährlich mehr als 350 Millionen Mark ausmachen, d. h. das neunfache von dem, was jetzt die Militärvorlage kosten würde. Und das müßte dann das verwüstete und verarmte Deutschland aufbringen.

Wer nicht ganz den Kopf verloren hat, der wird beurtheilen können, was unserm Vaterlande allein frommt.

## Deutschland.

**Berlin, 5. Juni.** Die Einweihung der unter dem Protektorate der Kaiserin erbauten Himmelfahrtskirche, der im Humboldtthum gelegenen Tochterkirche der Elisabethengemeinde, hat am gestrigen Sonntag Vormittag in Gegenwart des Kaiserpaars und anderer Mitglieder des Kaiserhauses unter großem Gepränge stattgefunden.

Die Brunnentragung und die nächste Umgebung der neuen Kirche hatten überaus reichen Schmuck angelegt, viele Tausende von Neugierigen füllten die Straße. Im Gotteshaus, das einen recht freundlichen Eindruck macht, sammelten sich mit der feierlich gekleideten Gemeinde die Ehrengäste. Vor der Kirche nahm die vom Garde-Füsilier-Regiment gestellte Ehrenkompanie mit der Regimentsmusik Aufstellung. Kurz nach 11 Uhr erschienen Prinz und Prinzessin Albrecht mit zahlreichem Gefolge und um 11 1/2 Uhr erfolgte unter Glockengeläute die Ansahrt der übrigen kaiserlichen Herrschaften, die sich per Extrazug von Potsdam nach Station Gesundbrunnen begeben hatten. Das Kaiserpaar wurde von einer Eskorte begleitet, die aus einer kombinierten Schwadron der 2. Garde-Regimenter unter dem Befehle des Rittmeisters v. Bockelberg bestand. Der Kaiser trug die Uniform der Garde-Füsiliers mit der Kette des Schwarzen Adler-Ordens, die Kaiserin trug eine kostbare schwarzgraue Robe mit Schmelz. In einem zweiten Wagen folgten der Herzog Friedrich Ferdinand von Glindeburg mit Gemahlin, in einem dritten der Prinz Friedrich Leopold. Während die Kaiserin aus der Hand der mit einer Schärpe in den schwarz-weiß-silbernen Farben geschmückten Ehrenjungfrau, Fräulein Hedwig Standfuß, der die Damen Elisabeth Papperitz und Martha Stützow zur Seite standen, ein kostbares Bouquet aus Marjhal-Viel-Rosen und Orchideen entgegennahm, schritt der Kaiser die Front der Ehrenkompanie ab. Als dann der Kaiser sich dem Portal der Kirche näherte, nahm als Vorführer des engeren Aufschusses des evangelisch-kirchlichen Hilfsvereins der Landesbischof von Preußen das Wort zu einer Ansprache, in der er den kaiserlichen Herrschaften Dank aussprach und die Himmelfahrtskirche als ein neues Denkmal für die Treue und Liebe, mit welchem das Kaiserpaar für die evangelische Kirche und ihre Bewohner überall in Berlin forgt, begrüßte. Bau- und Ordoth überreichte dem Kaiser dann den goldenen Schlüssel der Kirche, den dieser dem General-Superintendenten Dr. Dreyer überreichte, der nunmehr von R. Haschke die Kirche öffnen ließ, in welcher sodann die feierliche Weihe stattfand und ein Festgottesdienst abgehalten wurde. Aus Anlaß der Einweihung des neuen Gotteshauses erhielten die Anwesenden: den Kronenorden 3. Klasse Landesbaurath Bluth, den Kronenorden 4. Klasse der Ingenieur Bernhard Baare, der Städtische Gartenbau-Direktor, der Organist Musikdirektor Gähler, der Kirchenmusikdirektor, Buchbindermeister Schulte, der Maurermeister Karl Köppen und der Rathszimmermeister Ernst Meyer, sowie das Allgemeine Ehrenzeichen der Bauregierung Friedrich Köppen und der Zimmerpolier Albert Gieseler. Außerdem schenkte die Kaiserin dem Schatzmeister des evangelisch-kirchlichen Hilfsvereins, dem Generalkonsul Schmidt, in Anerkennung der dem Verein geleisteten Dienste die Orden des Kaiserpaars mit eigenhändiger Unterschrift.

Die Himmelfahrtskirche ist das zweite Gotteshaus, mit dessen Bau die Kaiserin den evangelisch-kirchlichen Hilfsverein beauftragt hatte. Mit Anfertigung der Pläne und Ausführung des Baues wurde der königliche Bau- und Ordoth von dem Kaiser und der Kaiserin betraut. Die Grundsteinlegung erfolgte am 2. Juni 1890 durch Ihre Majestät die Kaiserin. Die Bauarbeiten begannen am 13. April 1891. Die Kirche ist ein Zentralbau mit anschließendem Langhaus, dem sich ein Turm von 72 Meter Höhe über Straßenplan vorlegt. Von allen Seiten, deren Zahl 522 im unteren Kirchraum, 402 auf den Emporen (einschließlich 110 auf der Orgelempore), also im Ganzen 1224 beträgt, kann man den Prediger sehen und hören.

Das Hauptportal öffnet sich weit nach der Brunnentragung hin, von wo man auf 6 Meter breiten Stufen zum Vestibül aufsteigt. Am Mittelpfeiler des Portals wird später eine Christus-Statue aufgestellt werden. — Unmittelbar an der Brunnentragung baut sich der Turm auf recht eckigem Grundriss und in der Breite des Vestibüls, nach oben stark verjüngt, auf und ist weithin durch die ganze Brunnentragung, durch den Humboldtthum und in Folge der freien Lage in demselben durch die ganze Gegend sichtbar. Die Lage im schönen Park, wo der Turm die Achse der Grenzstraße in ihrer Einmündung auf die Brunnentragung bezieht, macht die Kirche gewissermaßen zum Mittelpunkt der ganzen Parkanlage. Das Aeußere ist in einer reichen romanischen Renaissance mit Zwerggalerien, Maßwerkfenstern und Strebegeistern im Ziegeltroßbau in leuchtender Farbe durchgeführt, die zurückliegenden Flächen mit ihren dunkelroten Ziegeln lassen die Architekturteile klarer hervorstechen. — Die Kirche selbst baut sich im Quadrat auf, dem sich Thor, Langhaus und Kreuzschiff vorlegen, und hat als Abschluß der Kreuzung innerhalb einer reichen Brüstung ein Glasdach zur besseren Erleuchtung des inneren Zentralraumes, so bald die später zu erwartende farbige Verglasung der Fenster das Licht derselben weniger kräftig wirken lassen wird.

Die Kosten des Baues waren auf 383 500 Mark veranschlagt einschließlich der inneren Einrichtung. Diese Summe dürfte wohl nicht erreicht werden. — Nachträglich wird der „Danz. Ztg.“ von dem Diner beim Offizier-Korps des ersten Leibregiments in Danzig, dem der Kaiser beizuwohnt hat, folgendes gemeldet: Nach dem dadurch kommt der Laie um den großen Genuß, nur auch feststellen zu können, welche Meer- und See-Gebehrer er denn eigentlich kennen gelernt hat. Unter welchen Namen mag wohl dieser überglänzende, drei Meter lange Fisch mit den himmelblauen Augen und den stachelbelegten Flossen von den Gelehrten ins Staudensammlerregister der Natur eingetragen sein? Wie mag das leuchtende Schöpfchen heißen, das mit der langen von spitzen Zähnen umzäumten Zunge so begerlich nach den beiden zarten Andern zielt, die mit ihren hübschen Händen an die Glaswand klopfen. Das sind wohl See-Anemonen, diese blumenähnlichen, seltsamen Geschöpfe, die auf dem fließbestreuten Felsen im Wasser liegen und plötzlich, wie wenn sie die neugierigen Blicke der Zuschauer nicht länger ertragen wollten, mit langsamem Schwimmen abfahren. „Look, Mamma, dear, these flowers are going to swim!“ rief ein kleiner Amerikaner in fieberhafter Aufregung, als er das merkwürdige Schauspiel beobachtete, und sein Ruf genigte, um eine ganze Schaar Neugieriger vor dem Fenster zu versammeln. Gehen wir weiter. Was mögen das für große, runde, weiße, glänzende Steine sein, die in dem Karpenbecken liegen? Aufsteigend Portmutterfische, doch nein, auf einmal spaltet sich der Stein: ein paar unfröhliche, mit kleinen braunen Stacheln besetzte Beine wickeln sich heraus. Einen Augenblick nachher öffnen sich zu beiden Seiten des Spalts zwei runde Köpfe. Braune Eulenaugen scheinen uns lächelnd anzusehen, dann marschirt der Thierstein oder das Steinthier mit unbefriedigtem Wackeln langsam ab, und sofort sammelt sich eine fünf- und sechsache Reihe von Naturfreunden und Naturfreundinnen, die in atemloser Spannung des Augenblicks harren, in welchem der nächste Stein lebendig wird. Sollten

dritte dann nach Station Gesundbrunnen begeben. Der Kaiser trug die Uniform der Garde-Füsiliers mit der Kette des Schwarzen Adler-Ordens, die Kaiserin trug eine kostbare schwarzgraue Robe mit Schmelz. In einem zweiten Wagen folgten der Herzog Friedrich Ferdinand von Glindeburg mit Gemahlin, in einem dritten der Prinz Friedrich Leopold. Während die Kaiserin aus der Hand der mit einer Schärpe in den schwarz-weiß-silbernen Farben geschmückten Ehrenjungfrau, Fräulein Hedwig Standfuß, der die Damen Elisabeth Papperitz und Martha Stützow zur Seite standen, ein kostbares Bouquet aus Marjhal-Viel-Rosen und Orchideen entgegennahm, schritt der Kaiser die Front der Ehrenkompanie ab. Als dann der Kaiser sich dem Portal der Kirche näherte, nahm als Vorführer des engeren Aufschusses des evangelisch-kirchlichen Hilfsvereins der Landesbischof von Preußen das Wort zu einer Ansprache, in der er den kaiserlichen Herrschaften Dank aussprach und die Himmelfahrtskirche als ein neues Denkmal für die Treue und Liebe, mit welchem das Kaiserpaar für die evangelische Kirche und ihre Bewohner überall in Berlin forgt, begrüßte. Bau- und Ordoth überreichte dem Kaiser dann den goldenen Schlüssel der Kirche, den dieser dem General-Superintendenten Dr. Dreyer überreichte, der nunmehr von R. Haschke die Kirche öffnen ließ, in welcher sodann die feierliche Weihe stattfand und ein Festgottesdienst abgehalten wurde. Aus Anlaß der Einweihung des neuen Gotteshauses erhielten die Anwesenden: den Kronenorden 3. Klasse Landesbaurath Bluth, den Kronenorden 4. Klasse der Ingenieur Bernhard Baare, der Städtische Gartenbau-Direktor, der Organist Musikdirektor Gähler, der Kirchenmusikdirektor, Buchbindermeister Schulte, der Maurermeister Karl Köppen und der Rathszimmermeister Ernst Meyer, sowie das Allgemeine Ehrenzeichen der Bauregierung Friedrich Köppen und der Zimmerpolier Albert Gieseler. Außerdem schenkte die Kaiserin dem Schatzmeister des evangelisch-kirchlichen Hilfsvereins, dem Generalkonsul Schmidt, in Anerkennung der dem Verein geleisteten Dienste die Orden des Kaiserpaars mit eigenhändiger Unterschrift.

Die Himmelfahrtskirche ist das zweite Gotteshaus, mit dessen Bau die Kaiserin den evangelisch-kirchlichen Hilfsverein beauftragt hatte. Mit Anfertigung der Pläne und Ausführung des Baues wurde der königliche Bau- und Ordoth von dem Kaiser und der Kaiserin betraut. Die Grundsteinlegung erfolgte am 2. Juni 1890 durch Ihre Majestät die Kaiserin. Die Bauarbeiten begannen am 13. April 1891. Die Kirche ist ein Zentralbau mit anschließendem Langhaus, dem sich ein Turm von 72 Meter Höhe über Straßenplan vorlegt. Von allen Seiten, deren Zahl 522 im unteren Kirchraum, 402 auf den Emporen (einschließlich 110 auf der Orgelempore), also im Ganzen 1224 beträgt, kann man den Prediger sehen und hören.

Das Hauptportal öffnet sich weit nach der Brunnentragung hin, von wo man auf 6 Meter breiten Stufen zum Vestibül aufsteigt. Am Mittelpfeiler des Portals wird später eine Christus-Statue aufgestellt werden. — Unmittelbar an der Brunnentragung baut sich der Turm auf recht eckigem Grundriss und in der Breite des Vestibüls, nach oben stark verjüngt, auf und ist weithin durch die ganze Brunnentragung, durch den Humboldtthum und in Folge der freien Lage in demselben durch die ganze Gegend sichtbar.

Die Lage im schönen Park, wo der Turm die Achse der Grenzstraße in ihrer Einmündung auf die Brunnentragung bezieht, macht die Kirche gewissermaßen zum Mittelpunkt der ganzen Parkanlage. Das Aeußere ist in einer reichen romanischen Renaissance mit Zwerggalerien, Maßwerkfenstern und Strebegeistern im Ziegeltroßbau in leuchtender Farbe durchgeführt, die zurückliegenden Flächen mit ihren dunkelroten Ziegeln lassen die Architekturteile klarer hervorstechen. — Die Kirche selbst baut sich im Quadrat auf, dem sich Thor, Langhaus und Kreuzschiff vorlegen, und hat als Abschluß der Kreuzung innerhalb einer reichen Brüstung ein Glasdach zur besseren Erleuchtung des inneren Zentralraumes, so bald die später zu erwartende farbige Verglasung der Fenster das Licht derselben weniger kräftig wirken lassen wird.

Die Kosten des Baues waren auf 383 500 Mark veranschlagt einschließlich der inneren Einrichtung. Diese Summe dürfte wohl nicht erreicht werden. — Nachträglich wird der „Danz. Ztg.“ von dem Diner beim Offizier-Korps des ersten Leibregiments in Danzig, dem der Kaiser beizuwohnt hat, folgendes gemeldet: Nach dem

dadurch kommt der Laie um den großen Genuß, nur auch feststellen zu können, welche Meer- und See-Gebehrer er denn eigentlich kennen gelernt hat. Unter welchen Namen mag wohl dieser überglänzende, drei Meter lange Fisch mit den himmelblauen Augen und den stachelbelegten Flossen von den Gelehrten ins Staudensammlerregister der Natur eingetragen sein? Wie mag das leuchtende Schöpfchen heißen, das mit der langen von spitzen Zähnen umzäumten Zunge so begerlich nach den beiden zarten Andern zielt, die mit ihren hübschen Händen an die Glaswand klopfen. Das sind wohl See-Anemonen, diese blumenähnlichen, seltsamen Geschöpfe, die auf dem fließbestreuten Felsen im Wasser liegen und plötzlich, wie wenn sie die neugierigen Blicke der Zuschauer nicht länger ertragen wollten, mit langsamem Schwimmen abfahren. „Look, Mamma, dear, these flowers are going to swim!“ rief ein kleiner Amerikaner in fieberhafter Aufregung, als er das merkwürdige Schauspiel beobachtete, und sein Ruf genigte, um eine ganze Schaar Neugieriger vor dem Fenster zu versammeln. Gehen wir weiter. Was mögen das für große, runde, weiße, glänzende Steine sein, die in dem Karpenbecken liegen? Aufsteigend Portmutterfische, doch nein, auf einmal spaltet sich der Stein: ein paar unfröhliche, mit kleinen braunen Stacheln besetzte Beine wickeln sich heraus. Einen Augenblick nachher öffnen sich zu beiden Seiten des Spalts zwei runde Köpfe. Braune Eulenaugen scheinen uns lächelnd anzusehen, dann marschirt der Thierstein oder das Steinthier mit unbefriedigtem Wackeln langsam ab, und sofort sammelt sich eine fünf- und sechsache Reihe von Naturfreunden und Naturfreundinnen, die in atemloser Spannung des Augenblicks harren, in welchem der nächste Stein lebendig wird. Sollten

diese Zeilen in Verbrecherkreisen gelesen werden, so erlaube ich mir die Herren Taschendiebe darauf aufmerksam zu machen, daß ein längerer Aufenthalt im Aquarium sich aus nabegelegenden geschäftlichen Erwägungen für sie besonders empfehlen würde. Nirgendwo anders sind die Zuschauer so „verzückt“ bei der Besichtigung der Ausstellungsgegenstände. Neben den lebenden Wasserthieren werden auch die Modelle von solchen, dann die Nachbildungen von Fahrzeugen und Handwerksgeräthen zur Ausübung der gewerblichen oder sportmäßigen Thätigkeit, die Ausstellungen aus dem Gebiete der künstlichen Fischzucht u. s. w. viel bewundert. Ein Restaurant im Fischereipalast bietet vielseitige Gelegenheit zum Verzeh von Wasserthieren in jeglicher Zubereitung. Man kann mit kaltem Salat in Sauce verte anfangen, dann Austern — roh, gebacken, in Sahne gekocht, in Weiswein gedämpft mit Erdbeeren zu Meer gekostet, mit Kalbsfleisch gebraten u. dgl. mehr — hinzulegen und mit Fischbraten abschließen. Letztere werden hier viel und gern gegessen; sie stammen von den amerikanischen Riesentfischen und haben die Größe von starken Kalbstoiletten. Wer dann noch nicht zufrieden ist, kann ja noch ein paar gebackene Fischentree essen oder sich einen Salat von Hummern, Gurken und Tomaten anrichten lassen. Er soll „sehr schön schmecken“, wie ein norddeutscher Genusmand verichert.

Aus dem Fischereipalast führt uns eine zierliche venetianische Brücke über eine Lagune hinweg in das United States Government Building, einen weiten, prächtigen Dom, in welchem die den einzelnen Ländern der nordamerikanischen Union gemeinsamen Abtheilungen der allgemeinen Staatsverwaltung ihre lebenswerten Ausstellungen vereinigt haben. Ein buntes, farbenprä-

gendes, durch Jagden und Blumen belebtes Bild, in den Grundzügen nahezu vollendet und mit tausend und aber tausend bezaubernden kleinen Einzelheiten ausgestattet. Da sehen wir die Bilder der Präsidenten der Vereinigten Staaten und die Urfrüchte der wichtigsten, im Laufe der Jahre mit anderen Ländern der Erde ausgetauschten Altentwürfe; Modelle von Kriegsschiffen, Torpedobooten, Kanonen, Leuchttürmen, Bergwerken, Eisenbahnen, Maschinen und Arbeiterhäusern; eine Sammlung der Muster für die Verwerthung aller Erfindungen u. s. w., die in Amerika patentirt sind; eine Gewerfabrik in vollem Betriebe; Photographien der schönsten amerikanischen Landschaften und plastische Nachbildungen von solchen; Proben von allen in Amerika vorhandenen Metallen und Gesteinen; Sammlungen aller Münzen, Briefmarken, Umschläge und Postkarten, die in den Vereinigten Staaten jemals in Gebrauch gewesen sind; Modelle aller hier vorkommenden Thiere; Statuen, mit allen Uniformen bekleidet, die im Heere, der Marine, der Polizei u. s. w. der Union jemals getragen worden sind — ein Museum, nein, eine ganze Sammlung von Museen, über deren Inhalt man ein mehrbändiges Buch schreiben könnte, wenn man die sechs Monate der Ausstellung dazu benutzen wollte, täglich hier 10 Stunden zu studiren. Wohl am interessantesten ist die Zusammenstellung der verschiedenen Zweige des staatlichen Postwesens und seiner Beförderungsmittel: vom löblichen Hundefarren über die von Kugeln durchbohrte, von Räubern in Brand gesteckte Postkutsche hinweg zu dem mit dem ganzen „Raffinement“ des neuzeitlichen Verkehrs ausgestatteten Bahnwagen der Bahnpost, in welchem auch Teppiche und Betten nicht feh-

ten, und dem Fahrrad des Landbriefträgers. Aus den Modellen der schönsten Posthäuser in den Vereinigten Staaten“ ersehen wir, daß unser Stephan auch jenseits des Ozeans Schule in der Errichtung von „Postplätzen“ gemacht hat, und ein „Columbian World's Fair Post Office“ in vollem Betriebe gethätigt uns ganz anwercende Einblicke in das dienstliche Treiben der amerikanischen Verkehrsbeamten. Damen und Herren arbeiteten in bunter Reihe, und neben dem schlanken blonden Dämonen mit dem goldenen Kneifer, das in dunkelrothem Kleide, ein schottisches Reismädchen auf dem kurzgeschneitten Haar und einem mächtigen Blumenkranz auf der Brust, Briefformen und Postkarten verkaufte, f. tritt ein stattlicher Herr, dessen Gewandung einen höchst schmerzhaften Anblick bietet — er trägt nämlich einen fischgelben Zylinder und ein wellenes Zügelband, ein schwarzes Beinleid und gelbe Schürzenhose —, mit feuerroter Brille und Zeitung. Alle Beamtinnen tragen bei ihrer Arbeit den Hut auf dem Kopfe, eine dem Fremden anfangs auffällige Erscheinung, die er aber bei dem Besuch von Bureaus, Kaufhäusern u. s. w. wahrnimmt. Sie mag daraus zu erklären sein, daß überall Thüren mit selbstthätigen Deffnungs- vorrichtungen im Gebrauch sind, die bei dem starken Verkehr fast immer offen stehen und im besten Falle angelehnt sind, aber stets empfindliche Zugluft mit sich bringen. Die Thatsache dagegen, daß so viele Beamte, Schreiber und sonstige Bureauangestellte in Hemden arbeiten, läßt sich wohl nur im Hinblick auf die amerikanischen „persönliche Freiheit“ erklären, die jedem gestattet, zu thun, was er will.

(Schluß folgt.)

ebenfalls an den für die Nachwahlen in Aussicht genommenen Tagen und den vorhergehenden ausfallen oder verschoben werden soll.

**Danzig, 2. Juni.** Die „D. Z.“ nachträglich erzählt, hat Se. Majestät der Kaiser gleich nach dem Ablauf der Korvette „Gefion“ dem Geheimrath Schichau sein lebensgroßes Porträt in Uniform in werthvollem, mit der Kaiserkrone gezierter Rahmen versehen, wovon Se. Majestät Herrn Schichau bei der Feier persönlich Mittheilung machte. Dem Ober-Ingenieur und Direktor Ziese verlieh Se. Majestät der Kaiser bei dem gleichen Anlaß den königlichen Kronen-Orden 3. Klasse, dem Direktor der Schichau'schen Werft in Danzig, Lepp, den Kronen-Orden 4. Klasse.

**Breslau, 3. Juni.** Die „Schlesische Volks-Zeitung“ veröffentlicht eine zweite Erklärung des Abgeordneten Freiherrn v. Quene, in welcher es heißt:

Die „Germania“ spricht von meiner vollen Scheidung von der Partei, dies widerspricht der Thatsache, daß ich Mitglied der Zentrumsfraktion des Abgeordnetenhauses bin. Ich glaube, aus meiner Erklärung ginge hervor, daß mir lediglich der Wahlausfall mit seinem Feldzeichen den Eintritt in das neue Zentrum unmöglich mache, daß ich mich aber keiner anderen Partei anschließen könne. Die Folgen der durch den Wahlausfall geschaffenen Lage können nur dadurch geändert werden, daß die Fraktion zu ihrer alten Gesplossenheit zurückkehrt und die statutenmäßige Freiheit der Mitglieder in vollem Umfange anerkennt. Die „Germania“ wirft mir gouvemenale Neigungen vor. Wenn dies beabsichtigt ist, daß ich um der Schädigung der Interessen des Volkes der Regierung zu Liebe gewirkt habe, so weise ich diesen Vorwurf zurück. Das aber erlaube ich offen als Nichtschmerz meines Handelns, insbesondere als Ausfluß meiner katholischen Anschauung an, daß ich in allen den Fragen, in denen ich sachlich das Vorgehen der Regierung für richtig halte, mich freie, dieselbe zu unterstützen und in konservativem Sinne zur Vertheidigung und Aufrechterhaltung der Ordnung und Autorität beizutragen.

**Görlitz, 3. Juni.** Der deutsche Verband kaufmännischer Vereine eröffnete heute Abend seinen aus allen Theilen Deutschlands beischiedenen 17. Verbandstag. Der Verband umfaßt 73 kaufmännische Vereine mit 80000 Mitgliedern.

**Posen, 3. Juni.** Der „Diemitt Boznanski“ meldet aus Kalisz aus zuverlässiger Quelle, daß die russische Staatsregierung beschlossen habe, die administrative Eintheilung des Königreichs Polen zu reorganisiren und sämtliche aus der preussischen Grenze domizilirenden höheren Behörden nach dem Innern des Landes zu verlegen.

**Wien, 2. Juni.** Bekanntlich hatte der Senat mit Rücksicht auf die anderweitig in nächster Zeit an unsere Finanzen herantretenden hohen Anforderungen es abgelehnt, dem Eruch der Bürgerchaft um Veranstaltung einer Feier des 70-jährigen Bestehens Kaiserthums näher zu treten. In der hiesigen Bevölkerung erkennt man zwar die vom Senat geltend gemachten Gründe als zureichend an, glaubt indes, trotzdem von einer Feier dieses Ereignisses nicht absehen zu können. In Folge dessen ist es allgemein freudig begrüßt worden, daß der Verein für liberale Geschichte und Alterthumskunde sich in einer außerordentlichen Veranlassung mit dieser Angelegenheit beschäftigt und eine Kommission eingeleitet hat, die mit den Berathungen über die Gedenkfeier und das Programm für diese betraut wurde.

**Münchhagen, 4. Juni.** Eine gestern hier abgehaltene öffentliche Volksversammlung beschloß, dem Abgeordneten Eugen Richter den Dank für seine mannhaft Vertheidigung der Volksrechte auszusprechen. Die Versammlung stellte sich auf den Boden der Volkspartei und beschloß, für die Wiedernahl Richters im zweiten oberrheinischen Wahlkreise einzutreten. Die Sozialisten erzielten keinen Erfolg. Die nationalliberalen Redner wurden glänzend abgefertigt.

**Wien, 3. Juni.** Auswärtiger Ausschuss der ungarischen Delegation. Nach dem Referat Jalls und einer Rede des Grafen Apponyi gab der Minister des Auswärtigen, Graf Kalnoky, sein Erpösee über die auswärtige Lage. Sodann sprachen Gurkovits, Gernstovits und Graf Szatnay. Das Budget des Ministeriums des Auswärtigen wurde hierauf einstimmig als Grundlage für die Spezialdebatte angenommen und die letztere begonnen.

**Wien, 3. Juni.** In dem heute in dem Auswärtigen Ausschusse der ungarischen Delegation gehaltenen Erpösee des Grafen Kalnoky über die auswärtige Lage, erinnerte der Minister an die in der letzten Session abgegebenen Erklärungen über die auswärtige Politik, insbesondere über die Bündnisse Oesterreich-Ungarns. Die Erklärung

## Geniessen.

### Bilder von der Weltausstellung.

Chicago, 16. Mai.

Wenn wir den Kunstpalast mit seinen zum Theil leider noch immer ungeordneten Schätzen an Bildern und Statuen verlassen haben und uns am Michigansee, der mit dumpfem Grollen hohe, schaumgekrönte Wellen gegen das Gestele schleubert, vorbei durch den nordöstlichen Theil der Ausstellung bewegen, so kommen wir, so wird der „Köln. Ztg.“ geschrieben, bald zum Fischereipalast. Aus der Ferne grüßt uns die deutsche Fahne vom schlanken Thurm des „deutschen Hauses“, und in herzlichem Gedenken senden wir über Meer und Land hinweg der lieben Heimath unsern Gruß. Da aber die Sammelanstellung des deutschen Buchgewerbes, die neben den Ausstellungen aus dem Gebiete der kirchlichen Kunst u. s. w. im Gebäude des deutschen Reichskommissariats untergebracht werden soll, noch nicht eröffnet ist, so behalten wir uns den Besuch des stattlichen „German House“ für später vor und treten mittlerweile in die „Fischerei“ ein. Vollendet ist diese Ausstellung natürlich ebenso wenig wie alle andern, aber sie bietet doch schon eine Fülle des Lebenserwerbs, Begehren und Anzuges. Vier riesenhafte, theils mit Meerwasser gespritzten, theils mit dem Michigansee in Verbindung gebrachten Aquarien faßt eine bunte Menge, um das fröhliche Treiben der Fische, Krebse, Schildkröten und anderer Wasserthiere zu beobachten. Leider sind die Tafeln mit den Namensverzeichnissen der verschiedenen Bewohner dieser Wasserbehälter noch nicht angebracht, und



Mehl fezt, per Juni 46,30, per Juli 46,70  
per Juli-August 47,00, per September-Dezem-  
ber 48,70. Rüböl weich, per Juni 57,00,  
per Juli 57,50, per Juli-August 59,00, per  
September-Dezember 59,00. Spiritus fezt,  
per Juni 47,00, per Juli 47,00, per Juli-August  
47,00, per September-Dezember 43,50. —  
Weiter: Bebedt.

**Paris, 3. Juni,** Nachmittags. Rob-  
zucker (Schlußbericht) fezt, 88% loco 48,50.  
Weißer Zucker ruhig, Nr. 3 per 100 Kilo-  
gramm per Juni 52,00, per Juli 52,25,  
per Juli-August 52,50, per October-Dezember  
42,12½.

**London, 3. Juni.** An der Küste 2  
Weizenladungen angeboten. — Weiter: Heiler.

**London, 3. Juni.** 96 procent. Sava-  
zucker loco 19,37, fezt. Rübenroh-  
zucker loco 18,50, fezt. — Centr-  
fugalzucker —.

**London, 3. Juni.** Chili-Kupfer  
43<sup>7</sup>/<sub>100</sub> per drei Monat 43<sup>17</sup>/<sub>100</sub>.

**London, 3. Juni, 2 Uhr 17 Minuten.**  
Kupfer, Chili bars good ordinary brands  
43 Sh. 7 Eb. 6 d. Zinn (Eratis) 85 Sh. 7  
Eb. 6 d. Zink 17 Sh. 17 Eb. 6 d.  
Blei 9 Sh. 7 Eb. 6 d. Rotheisen  
Mees numbers warrants 40 Sh. 9 d.

**Newyork, 3. Juni.** (Anfangstours.) Fe-  
troleum. Pipe line certificates per Juni —.  
Weizen per Juni 76,00.

**Schiffsnachrichten.**  
Genua, 4. Juni. Der Lloyd-Dampfer „Kaiser Wilhelm“ ist Nachts vom Dock kommend, im Hafen gesunken. Der Grund ist unbekannt, Niemand ist verunglückt. Der Dampfer hatte einen Theil der Ladung an Bord.

**Wasserstand.**  
Stettin, 5. Juni. Im Hafen + 1 Fuß 11 Zoll. Wassertiefe im Rieker 17 Fuß 8 Zoll = 5,55 Meter.

**Telegraphische Depeschen.**  
Paris, 5. Juni. Wilhelms Kaiserliche Marine.

Ullr fand eine zahlreich besuchte Versammlung der reichstreuern Wähler Kölns statt, welche den Eisenbahndirektionspräsidenten Remmen als Kandidaten für die bevorstehende Reichstagswahl aufstellten. Die Herren Professor Wenzel und Professor Rühl-Bonn besprachen eingehend die Militärverlage. Letzterer unterzog die Haltung der einzelnen politischen Parteien des Reichstages, welche gegen die Verlage gestimmt, einer scharfen Kritik und bezeugte vor Allem, unter dem größten Beifall der Versammlung, seine größte Hochachtung vor jenen Männern, die sich nicht vom Partei-Terrorismus hätten bannen lassen und welche die sittliche Kraft besaßen, für die Verlage

Die Centrumpartei proklamirte in einer gestern Mittag stattgehabten Versammlung offiziell ihren bisherigen Abgeordneten als Kandidaten für die demnächstige Wahl, nachdem er versichert, daß er wiederum gegen die Vorlage stimmen werde.

**Touloufe, 5. Juni.** Confians hielt gestern eine längere Rede, welche als politisches Programm geltend kam. Mit besonderer Befriedigung wurde derjenige Theil der Rede aufgenommen, in welcher Confians besonders hervorhob, daß Frankreich unter allen Umständen den Frieden wolle.

**Madrid**, 5. Juni. Großes Aufsehen ruft in politischen Kreisen ein gestern erschienener Artikel der Zeitung „El Economista“ hervor. Derselbe verlangt, die Cortes sollen den Ministern

Die Erlaubniß erteilen, eine Anleihe von 750 Millionen und zwar nach Gutsdünfen durch innere oder äußere Rentenausgaben zu bewerkstelligen. „El Commercio“ drückt die Furcht aus, daß Spanien nicht genug Kapitalien besitze, welche zur Deckung einer Anleihe durch innere Rentenausgabe ausreichen würden.

**Madrid, 5. Juni.** Die Ministerkrisis ist beigelegt, der Justizminister behält sein Portefeuille bei.

Die Nachricht, die Regierung werde in den baskischen Provinzen und in Navarra die unter dem Namen „Zucros“ bekannten alte Vorrechte und

Freiwilligen abzugeben, daß unter der Bevölkerung große Aufregung hervorgerufen. In Rangelena desertirten eine große Anzahl Soldaten, welche unter Führung von Sergeanten die Districte durchzuziehen und die Einwohner zur Revolution aufzufordern. Man hofft, daß durch die energischen Maßnahmen des Generalkapitans, welcher sofort zwei starke Militärabtheilungen gegen die Aufwiegler entsandte, die Ordnung bald wieder hergestellt sein wird.

**Newport.** 4. Juni. Hier entsetzten Nachrichten zufolge soll ein furchtbarer Abfall die Insel San Salvador heimgeheuchelt und schreckliche Verwüstungen angerichtet haben. Eine große Anzahl von Personen sollen bei dem Einsturz der Häuser mehr oder weniger schwer verletzt, einzelne

nach geendet worden sein. Einzelheiten fehlen noch, da die direkten Verbindungen unterbrochen.

*(Sonderdruck aus "Neuzeit" 1911 Nr. 1)*

**Lanolin Toilette-Cream-Lanolin**

der Lanolinfabrik, Marlinskafelde bei Berlin.

**Vorzüglich** zur Pflege der Haut.

**Vorzüglich** zur Reinigung und Be-

**Vorzüglich** bedung munder Haut-

stellen und Wunden.

**Vorzüglich** zur Erhaltung guter Haut

besonders der feinen

Nur sehr wenn

mit dieser Schutzmarke

Zu haben in Zinntuben à 40 Pfg. in Blechdosen à 20 und

10 Pfg. in den Apotheken und Drogerien

hierselbst.

**Schutzmittel.**

Special-Preisliste versendet in geschloss. Couvert

ohne Firma gegen Einsendung von 25 Pf. Marken.

**W. H. Mielek, Frankfurt a. M.**

**Lanolin Toilette-Lanolin**  
-Cream-

der Lanolinfabrik, Martinikasse bei Berlin.

**Vorzüglich** zur Pflege der Haut,  
**Vorzüglich** zur Reinhaltung und Ber-  
**Vorzüglich** bedung wunder Haut-  
teilen und Wunden  
gute Schöpfung guter Haut-  
beibringen der feinsten  
Sindern.



Nur echt wenn  
mit dieser Schutzmarke

Zu haben in Zinntuben à 40 Pfg. in Blechdosen à 20 und  
20 Pfg. in der **Apotheken** und **Drogerien**  
hierselbst.

**Schutzmittel.**

Special-Preisliste versendet in geschloss. Convert  
ohne Frage gegen Einsendung von 20 Schillingen.  
**W. H. Mielek, Frankfurt a. M.**

**LANOLIN** Toilette-**LANOLIN**  
-Cream-

der Lanolinfabrik, Marlinskönigfelde bei Berlin.

**Vorzüglich** zur Pflege der Haut,  
**Vorzüglich** zur Reinlichkeit und Des-  
**Vorzüglich** infection, wunder Gatte-  
stellen und Wunden.  
**Vorzüglich** zur Erhaltung guter Haut  
beinwärts bei kleinen und **Drogerien**  
Stindern.

Nur echt wenn  
mit dieser Schutzmarke

Zu haben in Zinntuben à 40 Pfg. in Blechdosen à 20 und  
10 Pfg. in den **Apotheken** und **Drogerien**  
hierselbst.

**Schutzmittel.**

Special-Preisliste versendet in geschloss. Couvert  
ohne Firma gegen Einsendung von 20 Pf. in Marken.  
**W. H. Mielek, Frankfurt a. M.**

**Vorzüglich**  
zur Keimhaltung und Be-  
**Vorzüglich** deutung munder Haut-  
stellen und Wunden.  
**Vorzüglich** zur Erhaltung guter Haut-  
besonders bei Keimen mit dieser Schutzmarke  
Sindern.

Nur acht Wund-  
mittel mit dieser Schutzmarke

Zu haben in Zinnröhrn 40 Pfg. in Blechdosen à 20 und  
10 Pfg. in den **Apotheken und Drogerien**  
hierselbst.

**Schutzmittel.**

Special-Preisliste versendet in geschloss. Couvert  
ohne Firma gegen Einsendung von 25 Pf. in Marken.  
**W. H. Mielek, Frankfurt a. M.**

**Vorzüglich** bei Kindern und sehr v  
behalten bei Erwachsenen mit dieser Krankheit  
Zu haben in Zinntuben à 40 Pfg. in Blechdosen à 20 und  
10 Pfg. in den **Apotheken und Drogerien**  
hierselbst.

**Schutzmittel.**  
Special-Preisliste versendet in geschloss. Couvert  
ohne Firma gegen Einsendung von 25 Pf. Marken.  
**W. H. Meisch, Frankfurt a. M.**

**Schutzmittel.**  
Special-Preisliste versendet in geschloss. Couvert  
ohne Firma gegen Einsendung von 20 Pf. in Marken.  
**W. H. Mielek, Frankfurt a. M.**

**Schutzmittel.**  
Special-Preisliste versendet in geschloss. Couvert  
ohne Firma gegen Einsendung von 20 Pf. in Marken.  
**W. H. Mielek, Frankfurt a. M.**

W. H. Mielek, Frankfurt a./M.